

# 19 - The Power of Bonds! X-tiger

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:07]** ---

Dimension Century, year 15.

**[00:10]** ---

The human race had suddenly

**[00:13]** ---

been exposed to the menace of  
invading galactic giant monsters

**[00:17]** ---

from deep space.

**[00:24]** ---

Giant monster!

**[00:39]** ---

That's as far as you go!

**[00:44]** ---

Earth Defense Organization Caesar!

**[00:46]** ---

Now that we're here...

**[00:48]** ---

...your fun is over!

**[00:56]** ---

Take this!

**[01:03]** ---

We're not done yet!

**[01:12]** ---

Have some of this!

**[01:13]** ---

Hey!

**[01:14]** ---

How about I finish this?!

**[01:27]** ---

All right! It's down!

**[01:28]** ---

That was terrible!

**[01:30]** ---

What the heck are you doing?!

**[01:33]** ---

Look what you did to the city!

**[01:34]** ---

I couldn't help it.

**[01:36]** ---

It was unavoidable.

**[01:38]** ---

Why don't you try aiming  
a little more carefully?

**[01:41]** ---

Don't bug me with minor details.

**[01:44]** ---

We beat the giant monster,  
and that's what's important, right?

**[01:45]** ---

If I'd been hit by one of your stray shots,  
I would've made you pay dearly.

**[01:49]** ---

Okay, okay, both of you.

**[01:51]** ---

Let's get back to base.

**[01:52]** ---

Roger.

**SIGN** Earth Defense Organization Caesar

**[03:40]** ---

Shut up and watch this.

**[03:43]** ---

If you watch it, you'll get even stronger.

**SIGN** Earth Defense Organization Caesar

**[03:49]** ---

*Earth Defense Organization Caesar...*

**[03:52]** ---

Aren't they the members of Team Caesar?

**[03:56]** ---

Team Caesar?

**[03:57]** ---

They're a powerhouse team that won  
the Vanguard national tournament!

**[04:02]** ---

That's right!

**[04:05]** ---

She's Yuri Usui.

**[04:07]** ---

He's her younger brother, Gai.

**[04:10]** ---

And this is the leader, Kenji Mitsusada.

**[04:13]** ---

He's a powerful fighter who's earned the nickname "Emperor."

**[04:16]** ---

And they're in this movie.

**[04:19]** ---

But why are they in a movie?

**[04:22]** ---

While studying Vanguard in Singapore,

**[04:26]** ---

they're also working to communicate the fun of Vanguard to the public,

**[04:31]** ---

and this is part of it.

**SIGN** Turn 19 The Power of Bonds! X-tiger

**[05:16]** ---

Another order to deploy?

**[05:17]** ---

Sheesh. Those things don't know when to give up.

**[05:21]** ---

Yuri! What's the situation?

**[05:23]** ---

What type of giant monster has appeared?

**[05:25]** ---

We don't know the details yet,

**[05:27]** ---

but it's possible that last one we fought has revived!

**[05:30]** ---

It can't be! I took it down!

**[05:33]** ---

Darn it! This time, I'll make sure it stays down!

**[05:37]** ---

Hey!

**[05:38]** ---

Gai, wait! It's too dangerous for you to go alone!

**[05:41]** ---

Good grief! It's because he's got a one-track mind!

**[05:46]** ---

Strange. I'm not spotting it...

**[05:50]** ---

Where are you?! Come out!

**[06:08]** ---

Don't just go running off on your own!

**[06:10]** ---

Shhh! I'm picking up a response nearby.

**[06:13]** ---

Gai's right. We've got  
the enemy on the radar.

**[06:17]** ---

Let's split up and look for it.

**[06:24]** ---

Darn it! Where is the blamed thing?!

**[06:27]** ---

This wouldn't have happened if  
you hadn't fired wildly.

**[06:30]** ---

Oh, shut up...

**[06:42]** ---

I found it!

**[06:48]** ---

What the heck are you doing?!

**[06:50]** ---

Just don't move!

**[06:52]** ---

Gai! What are you doing?!

**[06:54]** ---

It's Zeal!

**[06:55]** ---

A little thing next to Shadow's leg!

**[07:02]** ---

What?! It's not around here!

**[07:05]** ---

It's gotta be!

**[07:07]** ---

I'm sure I saw it!

**[07:09]** ---

The radar response is gone, too.

**[07:12]** ---

What the heck...?

**[07:13]** ---

I'm sure it was just a visual error!

**[07:15]** ---

Hey, are you calling me a liar?!

**[07:17]** ---

Thank goodness.

**[07:19]** ---

I wasn't hit because you're a lousy shot.

**[07:22]** ---

Go scratch!

**[07:23]** ---

Knock it off, Gai!

**[07:25]** ---

And Yuri, Gai didn't do it on purpose.

**[07:28]** ---

As the leader, you shouldn't  
be covering for him!

**[07:31]** ---

He won't learn unless he's  
given some of his own medicine!

**[07:41]** ---

Hey!

**[07:45]** ---

Moron! What the heck are you doing?!

**[07:49]** ---

Yuri!

**[07:50]** ---

It's not me! The unit is moving by itself!

**[07:53]** ---

Trying to get revenge on me? That's fine!

**[07:56]** ---

I said I didn't do it on purpose!

**[07:58]** ---

Both of you, calm down!

**[08:00]** ---

This is no time for us to be fighting...

**[08:07]** ---

Zeal!

**[08:08]** ---

When did it...?

**[08:09]** ---

And its grade has risen!

**SIGN** Galactic Beast, Zeal

**[08:34]** ---

Riding grade 3...

**[08:37]** ---

Galactic Beast, Zeal...

**[08:39]** ---

This is its final form!

**[08:44]** ---

Bring it on!

**[08:45]** ---

I'll crush it!

**[08:51]** ---

That was close!

**[08:53]** ---

Then get out of the way!

**[08:54]** ---

Both of you, the enemy is over there!

**[09:02]** ---

Are you two okay?

**[09:03]** ---

Yeah, more or less.

**[09:05]** ---

Since it's come to this,  
let's join forces and combine!

**[09:07]** ---

Roger!

**[09:09]** ---

Let's go! Docking formation!

**[09:31]** ---

Ultimate Dimensional Robo,

**[09:34]** ---

Great Daikaiser!

**[09:48]** ---

Darn it! How powerful is that thing?!

**[09:50]** ---

It's our turn next!

**[09:59]** ---

All right! Now!

**[10:00]** ---

Wait! What are you going to do?!

**[10:02]** ---

Attack with our Great Energy Blaster!

**[10:06]** ---

I'll burn it to ash with powerful energy!

**[10:12]** ---

Do you want to wipe out the whole city?!

**[10:13]** ---

We should use our Great Kaiser Cannon  
to shoot its weak point!

**[10:18]** ---

What if we use that lukewarm method

**[10:20]** ---

and it gets away from us again?!

**[10:22]** ---

You're too violent!

**[10:24]** ---

Both of you, stop it!

**[10:46]** ---

Cripes!

**[10:47]** ---

It escaped again.

**[10:49]** ---

Because of you!

**[10:51]** ---

Release combined form.

**[10:56]** ---

I've had it up to here with both of you.

**[10:59]** ---

If we work as one,  
there's no foe we can't defeat.

**[11:02]** ---

But with our feelings going off  
in different directions,

**[11:04]** ---

there's no way we can win.

**[11:10]** ---

Gai! Where are you going?!

**[11:12]** ---

I'm out.

**[11:13]** ---

I can't do this with you people anymore.

**[11:15]** ---

See ya.

**[11:17]** ---

Oh, for crying out loud!

**[11:19]** ---

I can't believe how selfish he is!

**[11:20]** ---

Yuri, you should cool your head, too.

**[11:26]** ---

Excuse me?

**[11:37]** ---

The bath water is ready.

**SIGN** Earth Defense Organization Caesar

**SIGN** Earth Defense Organization Caesar

**[11:58]** ---

Mitsusada!

**[12:00]** ---

What are you doing here?

**[12:02]** ---

Oh, there's just something bugging me.

**[12:06]** ---

The misfire from before?

**[12:08]** ---

Yeah. To be sure, Yuri has a short fuse,

**[12:11]** ---

but she would never fire at a comrade.

**[12:14]** ---

And that goes for Gai, too.

**[12:15]** ---

After Zeal disappeared off the radar,  
something strange...

**[12:21]** ---

What's wrong?

**[12:22]** ---

That's...

**[12:27]** ---

We don't need Gai.

**[12:29]** ---

I can lead Team Caesar, and...

**[12:32]** ---

Yuri!

**[12:33]** ---

I know the cause behind  
Shadow Kaiser's misfire!

**[12:37]** ---

Look at this.

**[12:45]** ---

That damage... Don't tell me...

**[12:48]** ---

Yeah. It's a scar left by Zeal.

**[12:50]** ---

When it holds fast to a unit,

**[12:53]** ---

strong acid is secreted that  
melts parts and causes a misfire.

**[12:56]** ---

My bet is that it  
forced a shot on an ally,

**[12:59]** ---

trying to score a hit that  
would be blamed on friendly fire.

**[13:02]** ---

What?! When did it infiltrate Shadow?

**[13:05]** ---

It's just like Gai said.

**[13:07]** ---

It's Zeal! A little thing  
next to Shadow's leg!

**[13:13]** ---

He wasn't just seeing things.

**[13:15]** ---

What should I do? I...

**[13:20]** ---

All stations, this is headquarters.

**[13:22]** ---

A grade 3 galactic giant monster

is invading the city.

**[13:25]** ---

Let's go! Move out!

**[13:29]** ---

Yuri! What's wrong?!

**[13:31]** ---

R-Right!

**[13:35]** ---

According to information that  
has just been confirmed,

**[13:38]** ---

Earth Defense Organization Caesar

**[13:40]** ---

has engaged the giant monster in battle.

**[13:45]** ---

Be careful, Yuri!

**[13:47]** ---

Zeal's damage has healed completely.

**[13:50]** ---

Roger!

**[13:53]** ---

Look out, Leader!

**[13:56]** ---

Yuri! Are you okay?!

**[13:58]** ---

M-My leg...

**[14:10]** ---

It seems that unit's leg  
was hit and can't move!

**[14:13]** ---

They're in serious trouble here!  
This is a real pinch!

**[14:16]** ---

Thank you for the meal.  
I'm leaving the money here.

**[14:20]** ---

Sir! Your change!

**[14:23]** ---

I've got people waiting on me.

**[14:25]** ---

You keep the change!

**[14:30]** ---

I'm sorry.

**[14:31]** ---

This wouldn't have happened  
if I'd believed Gai...

**[14:35]** ---

If the three of us had worked together,  
**[14:37]** ---  
we already would've defeated it!  
**[14:39]** ---  
Yuri...  
**[14:51]** ---  
Gai! You came!  
**[14:54]** ---  
Um...  
**[14:55]** ---  
I'm sorry.  
**[14:56]** ---  
No, I'm the one who needs to apologize.  
**[15:01]** ---  
The maintenance crew told me.  
**[15:02]** ---  
That misfire was all Zeal's doing.  
**[15:05]** ---  
No, it's all my fault.  
**[15:08]** ---  
Because I didn't believe you.  
**[15:10]** ---  
I'm really sorry!  
**[15:12]** ---  
No, I'm the one...  
**[15:14]** ---  
After losing my temper and acting recklessly,  
**[15:17]** ---  
how could I have expected you  
to believe what I said?  
**[15:21]** ---  
Gai...  
**[15:22]** ---  
Leader, I realize this ship  
may have already sailed,  
**[15:26]** ---  
but please give me  
one more chance!  
**[15:29]** ---  
I wanna fight together!  
**[15:32]** ---  
I wouldn't want it any other way.  
**[15:34]** ---  
Fight with us, Gai!  
**[15:39]** ---  
All right! Combine!  
**[15:41]** ---

Roger!

**[15:42]** ---

Let's go! Docking formation!

**[15:45]** ---

Ultimate Dimensional Robo,

**[15:49]** ---

Great Daikaiser!

**[15:56]** ---

Have a taste of our Great Energy Blaster!

**[16:01]** ---

You're not getting away!

**[16:12]** ---

What? It looks strange.

**[16:15]** ---

Now there's another one!

**[16:18]** ---

No way!

**[16:20]** ---

What's wrong, Yuri?

**[16:21]** ---

The radar response...

**[16:23]** ---

What are all these blips?!

**[16:26]** ---

All of them are giant monsters?

**[16:30]** ---

Rats! They must've summoned their allies!

**[16:35]** ---

This is...

**[16:36]** ---

...Legion!

**[16:37]** ---

Legion?

**[16:39]** ---

One of their abilities is fighting  
alongside their comrades.

**[16:42]** ---

If these beasts get to Earth,  
we'll be in big trouble!

**[16:47]** ---

We have to stop them!

**[16:53]** ---

Darn it!

**[16:59]** ---

There are too many of them!

**[17:01]** ---

They just keep coming!

**[17:14]** ---

At this rate...

**[17:15]** ---

Don't give up!

**[17:17]** ---

Believe in each other!

**[17:18]** ---

We're no longer split up and  
at odds with each other!

**[17:22]** ---

Right?

**[17:24]** ---

Yeah.

**[17:25]** ---

You're right!

**[17:27]** ---

We'll work together and fight to the end!

**[17:30]** ---

Let's go!

**[17:31]** ---

Yeah!

**[17:33]** ---

Great Energy Blaster!

**[17:46]** ---

N-No damage!

**[17:58]** ---

The unit is 80% damaged!

**[18:00]** ---

Not yet!

**[18:02]** ---

We're not outta this yet!

**[18:04]** ---

You're right! We don't  
give up 'til the very end!

**[18:07]** ---

Even if we burn down to ash,

**[18:10]** ---

we're gonna protect the Earth!

**[18:16]** ---

I accept your souls.

**[18:28]** ---

What's that?

**[18:30]** ---

X-tiger...

**[18:32]** ---

X-tiger?

**[18:34]** ---

When the world is awash in despair,  
**[18:37]** ---  
it's said that justice summons  
this legendary robot.  
**[18:41]** ---  
Then our thoughts...  
**[18:43]** ---  
...reached the heavens?  
**[18:51]** ---  
Cut through the darkness,  
**[18:53]** ---  
warrior of light!  
**[18:55]** ---  
Stride...  
**[18:57]** ---  
...Generation!  
**[19:07]** ---  
Super Cosmic Hero,  
**[19:09]** ---  
X-tiger!  
**[19:16]** ---  
Let's finish them all off at once!  
**[19:18]** ---  
Right!  
**[19:19]** ---  
Let there be light!  
**[19:20]** ---  
The roar of justice penetrates the heavens!  
**[19:24]** ---  
God Cannon!  
**[19:50]** ---  
Did...  
**[19:52]** ---  
...we win?  
**[19:54]** ---  
Yeah. Victory is ours.  
**[19:58]** ---  
If the three of us work as a team,  
**[20:00]** ---  
there's no enemy we can't beat.  
**[20:04]** ---  
Look!  
**[20:06]** ---  
It's beautiful.  
**[20:08]** ---  
The Earth that we protected...  
**[20:10]** ---

Let's go home to our planet.

**[20:19]** ---

Hearts that trust in the team.

**[20:22]** ---

Because of them,  
peace on Earth was preserved.

**SIGN** The End

**SIGN** Earth Defense Organization Caesar

**[20:36]** ---

Um...

**[20:39]** ---

Tokoha! Did you watch it?

**[20:42]** ---

What'd you think?

**[20:43]** ---

What did I think?

**[20:45]** ---

I couldn't get through the whole thing,  
and I'm returning it.

**[20:49]** ---

Why?!

**[20:51]** ---

After all, there were giant monster units,

**[20:54]** ---

and it was more aimed at boys...

**[20:57]** ---

That's not true!

**SIGN** Earth Defense Organization Caesar

**[21:02]** ---

Chrono, what'd you think?!

**[21:05]** ---

It was...

**[21:07]** ---

...totally cool!

**[21:10]** ---

I was on the edge of my seat!

**[21:12]** ---

Especially the scene where  
that Gai guy comes back!

**[21:14]** ---

I know, right?

**[21:16]** ---

I knew you would get it.

**[21:18]** ---

I'm happy you understand.

**[21:20]** ---

Hello!

**[21:22]** ---

Long time no see, Kamui.

**[21:24]** ---

Mitsusada!

**[21:26]** ---

We haven't been back to Japan for awhile,  
so I figured we'd stop by here.

**[21:29]** ---

Th-Th-The real things!

**[21:33]** ---

The real Team Caesar!

**[21:35]** ---

U-Um...

**[21:37]** ---

I saw your DVD!

**[21:39]** ---

It was totally hot!

**[21:40]** ---

Like at the climax, where you were  
taking a beating but never giving up!

**[21:43]** ---

Oh? It's good to hear that. Thank you.

**[21:46]** ---

And Gai's line...

**[21:48]** ---

"I've got people waiting on me.

**[21:50]** ---

You keep the change!"

**[21:52]** ---

That was awesome!

**[21:55]** ---

Thanks.

**[21:56]** ---

Oh, that's right!

**[21:58]** ---

Please sign this!

**[22:01]** ---

Sign it?

**[22:02]** ---

Oh, come on.

You can do that much, at least.

**[22:05]** ---

B-But...

**[22:07]** ---

You're kind of different than in the movie.

**[22:10]** ---

Th-That was just a performance.

**[22:12]** ---

I don't care!

**[22:13]** ---

Please give me your autograph!

**[22:15]** ---

Well, I guess so...

**[22:18]** ---

All right!

**[22:19]** ---

Th-Then me, too!

**[22:20]** ---

I just don't get it.

**[22:21]** ---

Give me your autograph, too!

**SIGN** The End

**[23:55]** ---

I'm just not cut out to be an actor.

**[23:57]** ---

It was so embarrassing!

**[23:59]** ---

Really? I thought you did a great job.

**[24:01]** ---

Yeah, I didn't think it was bad.

**[24:03]** ---

Granted, you still have a long way to go.

**[24:06]** ---

Hey, what's that, looking down  
on him from your high horse?

**[24:09]** ---

How many times did you  
screw up your lines?

**[24:12]** ---

You forgot your lines a  
number of times too, Sis.

**[24:15]** ---

What's that?!

**[24:16]** ---

You're getting too big for your britches!

**[24:18]** ---

The theme of the movie was to treasure  
the bonds you have, remember...

**SIGN** Still Unnamed

**[24:22]** ---

How dare you speak to your elder that way?!

Updated 2026-01-29 02:55:01 UTC by whimsee